



Entrevista

el Mercurio sept. Volcanario, 11-VIII-2000

443321

4011



Por Alvaro Bizarra

La última novela de Ramón Díaz Eterovic (1956) es la más reciente y más ambiciosa. "Los siete hijos de Sirovacki" (LOX editores) está más allá de la novela, el género más usado y más fructífero de la literatura chilena. Díaz Eterovic, nacido en Punta Arenas y habitante de esta tierra cosmopolita llamada Santiago, ha logrado en un espacio tan variado como literatura (novelas, cuentos, artículos) un nivel de importancia en el panorama literario nacional con un nivel de reconocimiento y una solidez indiscutible. "Los siete hijos de Sirovacki" recibió en 1999 el Premio Las Dos Crillas y va a ser traducida a seis idiomas. Fue editada por la editorial Dilemma, sus textos van a ser publicados en Alemania, Alemania y Suiza. Pero lo más importante no empieza ahora. Sus novelas (entre ellas la ficción) y su obra más reciente "El ojo del abuelo" (la última novela) son un aporte de fuerza por la realidad chilena, que viene desde la perspectiva de la literatura policial para resultar más emocionada pero no menos violenta. Habla de la leyenda que alguna vez fue la Unión Chica (su lugar donde se reunían Jorge e Iván Tello), Carlos O'Higgins y Solano Larraín, entre otros. Díaz Eterovic se ha encargado de viajar en sus novelas al lado oscuro de la fuerza y volver para contar. Los sucesos de Heredia, en vez de dedicarlo a las conspiraciones internacionales, las femme fatales en desgracia, siempre lo ubican en el lado de los perdedores, de los humildes y los que necesitan ser salvados. El dedo

en la fuga al ritmo de boleros y citas de poemas muertos. La magia obligada de quien no viene nada que perder, pero sí mucho que recordar. Aunque esto implique lecturas de verónicas, eler a frango y la ley se tiene nada que ver con la justicia. Aunque el caso, desde la novela sea un crimen político que comienza con un grito una vez más viejo y gordo.

#### Santiago se muere

¿Crees que es posible escribir novelas policíacas en Chile?

"La respuesta más o menos es sí. El hecho es que lo que hace hace quince años y últimamente hay todo un grupo de autores que se han movido en el tema a la ciudad. Y esto tiene que ver con un fenómeno que se ha dado en los últimos quince o veinte años a nivel latinoamericano y es la emergencia del llamado "nuevo policial latinoamericano", que me es otra cosa que nunca un formato tan valioso, un formato como es el de la novela policial, el de la novela negra y escribirlo con acierto, con sabor latinoamericano. Esto implica que toda esta novela tenga que ver con dos grandes temas. Uno, el tema



del crimen como un asunto de estado y el otro, el crimen inserto en las grandes urbes latinoamericanas."

#### ¿Con Santiago como escenario?

"En ese sentido, Santiago es una ciudad que se ha poblado inmensamente en los últimos años y cada vez se presta más como espacio para las sucesiones de corte político. Además, ciertas situaciones que se empezaron a dar en la sociedad chilena, por ejemplo el poder o la corrupción política, son

base para muchas historias. Basta leer cualquier diario cualquier día y se encuentran con una cantidad de temas que uno podría explicar desde el punto de vista de una historia policial. Mas allá de eso, por poner un caso, aunque todavía nos hace una lista enorme."

#### ¿La ciudad como víctima?

"No creo que sea tan así la ecuación. Pienso que en una ciudad como Santiago la criminalidad se vuelve más evidente y se empiezan a dar a ciertos tipos de crímenes que son muy atractivos desde el punto de vista de la ficción. Pero hay otro tema y quizás por ahí va la pregunta, que se trata de mí, de que yo en mis novelas más de

una ciudad que está desapareciendo."

#### ¿Santiago se muere?

"O se transforma. A mí me interesa por un asunto de memoria, de la historia en definitiva. Hablo de espacios en un Santiago que tiende a desaparecer: barrios, calles, bares. El problema es que se desaparecen rápidamente cosas que van con la desaparición de formas de convivencia. O sea, cuando hablo de eso cuando encuentro un bar a la antigua no estoy hablando solamente de un tipo de madera. Estoy hablando de cierta convivencia que había en esos lugares, la capacidad de conversar, de juntarse de la gente, cosa que en estos nuevos locales no se da de la misma manera."

#### La memoria de las cosas

¿Entonces para ti la novela es un acto de memoria y Heredia es el que sobrevive para recordar?

"Claro. Para mí Heredia siempre ha sido y va a ser un testigo memorioso. Algún día que está tratando de hablar de un Chile que se va olvidando. No es nada nuevo lo que digo pero yo siento que las siete novelas de Heredia, miradas en conjunto, pueden ser una cronología de la historia chilena de los últimos años. La historia política pero también la historia cotidiana. Por ahí me he preocupado de tratar temas que han sido fundamentales en el país: los detenidos desaparecidos, narcotráfico, tráfico de armas, la cosa ecológica. Pero también en estas novelas, de modo más subterráneo, aparece la historia cotidiana, como

# **El crimen y la memoria : [entrevistas] [artículo] Alvaro Bisama.**

**Libros y documentos**

## **AUTORÍA**

Autor secundario: Bisama, Alvaro

## **FECHA DE PUBLICACIÓN**

2000

## **FORMATO**

Artículo

## **DATOS DE PUBLICACIÓN**

El crimen y la memoria : [entrevistas] [artículo] Alvaro Bisama. retr.

## **FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

## **INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

## **UBICACIÓN**

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile